

0404-TMA / I

**Torri di raffreddamento  
serie TMA**

***Cooling towers  
series TMA***



# Raffreddamento evaporativo

# Evaporative cooling

**Il principio di funzionamento** è noto: l'evaporazione parziale di una massa d'acqua provoca il raffreddamento della parte rimanente. La quantità d'acqua evaporata varia normalmente dal 3% al 4% e ciò significa un recupero del 96-97% dell'acqua ricircolata. **I mezzi** con i quali si esalta l'evaporazione sono normalmente la circolazione forzata dell'aria mediante ventilatori e l'interposizione di materiali che presentano grandi superfici con piccolo volume totale (pacchi di scambio) e che ottengono il massimo contatto tra acqua ed aria. **I limiti di impiego** pratico delle torri di raffreddamento sono dovuti al fatto che l'acqua può raffreddarsi economicamente fino ad una temperatura di 3-4°C superiore alla temperatura al Bulbo Umido dell'aria ambiente. Ad esempio, alla temperatura ambiente massima estiva di 32°C con umidità relativa al 50% (pari a 23,5°C al Bulbo Umido) è possibile raffreddare economicamente l'acqua fino a circa 27-28°C. Tuttavia, poiché tale temperatura massima viene raggiunta solamente per brevi periodi nell'arco dell'anno, è possibile raggiungere temperature di fatto assai più basse per la gran parte del tempo di funzionamento.

**The operating principle** is well known: the evaporation of a small part of a water flow, causes the cooling of the remaining part. The quantity of evaporated water is normally between 3% and 4% and this means that 96-97% of recirculated water is recovered. **The means** to increase water evaporation are normally forced air circulation, with the help of fans and the application of large surface and small volume materials (evaporation fill), which cause the maximum contact between water and air. **The practical limits** of operation of cooling towers are due to the fact that water can be economically cooled down to a temperature of 3-4°C higher than the ambient wet bulb temperature. For example, at a maximum summer ambient temperature of 32°C with a relative humidity of 50% (corresponding to 23,5°C wet bulb) it is possible to economically cool water at about 27-28°C. However, as the maximum summer temperature is usually reached only for short periods along the year, it is actually possible to obtain lower temperatures for the greatest part of the operating time.



Sede e stabilimento di Voghera (PV) - Voghera headquarters and factory



# Serie TMA

Potenzialità da 547 a 8664 kW

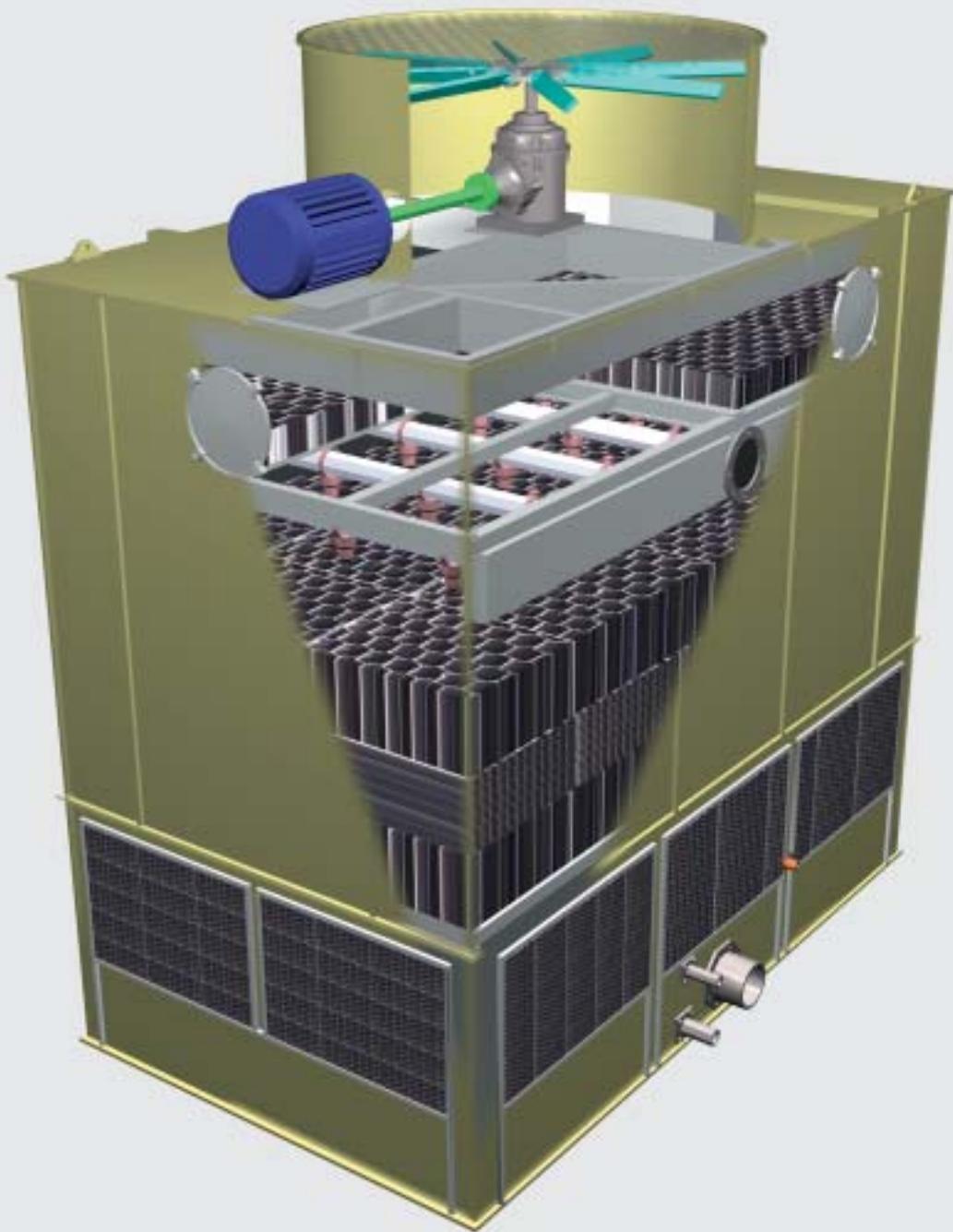
# Series TMA

Capacity range from 547 to 8664 kW

La serie TMA è stata concepita soprattutto per applicazioni industriali, privilegiando **bassi costi di esercizio** ed una ridotta quanto **facile manutenzione**. I ventilatori assiali che limitano la potenza assorbita e la robusta costruzione metallica in lamiera **zincata a caldo od inox**, così come la vastità della gamma di potenze, ne fanno uno strumento ideale per il recupero economico ed efficiente di acque di raffreddamento.

The TMA series has been designed particularly for industrial applications, due to its **low operating costs** and a reduced as well as **easy maintenance**.

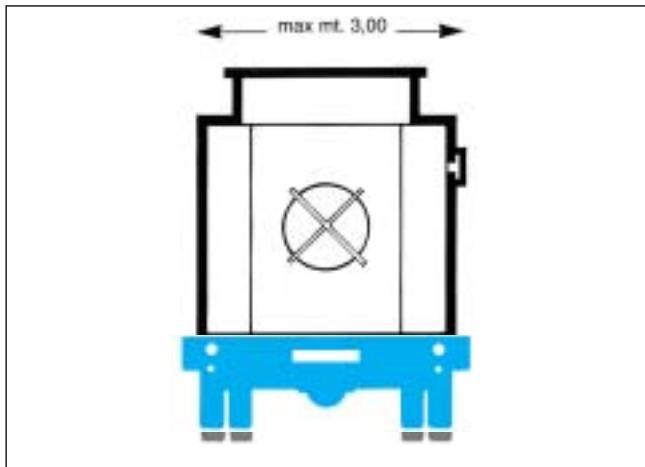
The limited absorbed power of axial fans and the sturdy metal construction, in **hot dip galvanized or stainless steel**, as well as its wide range of capacities, make them an ideal tool for recovering cooling waters in an economic and efficient way.





## Facile manutenzione

Ogni dettaglio è studiato per facilitare l'esercizio e la manutenzione della torre: ad esempio gli ugelli distributori dell'acqua, smontabili per controllo senza alcun attrezzo.

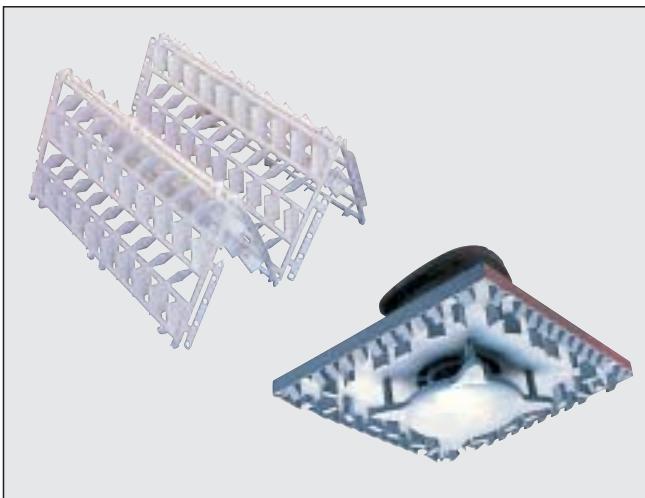


## Trasporto e installazione

Il trasporto con autocarri normali, senza scorta, riduce notevolmente i costi complessivi. L'installazione è immediata sovrapponendo la cella alla propria vasca o ad una vasca in muratura.

## Transport and installation

Transportation with normal lorries, without escort, reduces the total cost. Installation is quick, the tower cell is simply placed on top of its own sump or on a concrete pool.



## Pacco evaporante “Splash”

Per le applicazioni con acque sporche è disponibile il kit non intasabile formato dal pacco Splash a geometria variabile tipo ABN e dai distributori d'acqua tipo SHP.

## “Splash” wet deck fill

For applications with fouled waters it is available a special non clogging kit, including the ABN type splash fill and type SHP water distributors.



## Ventilatori Decsafoil

Progettati, costruiti e collaudati dalla Decsa espressamente per le proprie macchine, i ventilatori Decsafoil sono il cuore delle torri TMA. Con pale a profilo alare in alluminio estruso, sono ad altissimo rendimento, silenziosi e robusti, e soprattutto sono garantiti dallo stesso costruttore della torre.

## Decsafoil fans

Designed, manufactured and tested by Decsa expressly for its own towers, Decsafoil fans are the heart of TMA towers. They have airfoil aluminium blades and are high-efficiency, quiet and sturdy, and above all are guaranteed by the same manufacturer of the tower.



## Rinvio ad angolo

I ventilatori con diametro che non consente l' accoppiamento diretto al motore elettrico, sono azionati mediante rinvio ad angolo con ingranaggi in bagno d' olio, progettati specificamente per l' applicazione su torri di raffreddamento. Affidabilità totale, manutenzione ridotta e minima perdita di potenza, ne fanno una soluzione ideale.

## Angle gear drive

*When the fans cannot be directly coupled to electric motors, due to large diameters, an angle gear drive is used, specifically designed for cooling towers applications. Reliability, reduced maintenance, quietness and minimum power loss, make it an ideal solution.*



## Qualità certificata

Anche la serie TMA, come tutta la produzione Decsa, è costruita secondo gli standard qualitativi del Sistema Qualità certificato ISO 9001:2000. Dalla fase di offerta fino al servizio post vendita, l'obbiettivo dell' Azienda è quello di soddisfare le aspettative del Cliente.

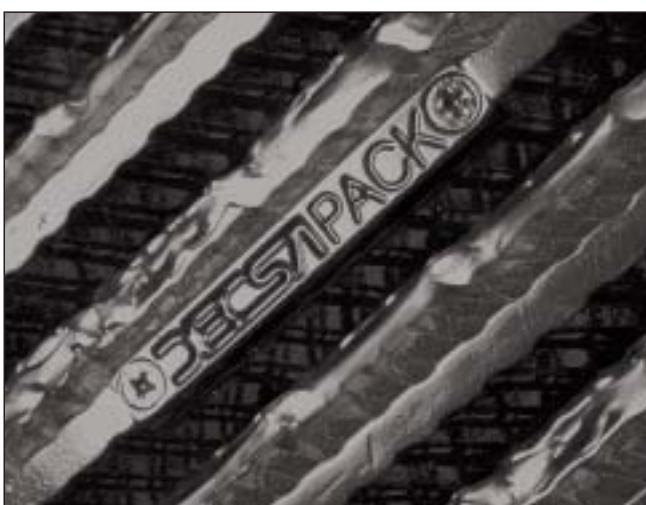


## Certified Quality

*Also the TMA series, as all the Decsa production, is manufactured in accordance with the quality standard of the ISO 9001:2000 Quality System. From the commercial quotation to the after sale service, the Company aim is the Customer satisfaction.*

## Protezione completa

Le costruzioni in lamiera zincata a caldo sono protette da un ciclo standard di alta qualità oppure, per i casi più difficili e con modesto sovrapprezzo, con la doppia protezione **Decsaprot** descritta in apposita documentazione. La costruzione in acciaio inox assicura ovviamente, ad un costo più elevato, una durata illimitata.



## Complete protection

*Hot dip galvanized steel constructions are protected by a high quality standard coating. For tough atmospheric conditions, with a limited extra price, we can supply the double **Decsaprot** protection, described in specific literature. The stainless steel construction guarantees of course, at a higher price, an unlimited life.*

## Pacco evaporante Decsapack

Di disegno e costruzione esclusivi, il pacco Decsapack esalta la turbolenza di acqua ed aria per una migliore efficienza della torre. E' formato da lamine di polipropilene unite mediante termosaldata, senza utilizzo di collanti. E' disponibile con diverse ampiezze di passaggio.

## Decsapack wet deck fill

*Of exclusive design and manufacture, the Decsapack fill has a high air and water turbulence for a better efficiency of the tower. It is formed by polypropylene thermo-welded (not glued) sheets for superior mechanical and temperature resistance. It is available with different flute sizes.*

# Caratteristiche

# Technical Data

| Modello<br>TMA | Potenza<br>termica<br>kW (*) | Portata<br>aria<br>m³/s | Numero<br>ventilatori<br>e motori<br>T=trasmissione | Potenza<br>cadaun<br>motore<br>kW |
|----------------|------------------------------|-------------------------|---|-----------------------------------|
| Model<br>TMA   | Heat<br>rejection<br>kW (*)  | Air<br>Flow<br>m³/s     | Number<br>of fans<br>and motors<br>T=transmission   | Power<br>of each<br>motor<br>kW   |
| 08-55          | 547                          | 10,36                   | 1   | 4                                 |
| 08-58          | 580                          | 10,36                   | 1   | 4                                 |
| 08-67          | 673                          | 11,25                   | 1   | 5,5                               |
| 08-76          | 756                          | 13,33                   | 1   | 5,5                               |
| 08-84          | 840                          | 15                      | 1   | 7,5                               |
| 08-90          | 897                          | 15,56                   | 1   | 11                                |
| 08-96          | 955                          | 17,78                   | 1   | 7,5                               |
| 08-103         | 1036                         | 19,44                   | 1   | 11                                |
| 08-109         | 1092                         | 19,44                   | 1   | 11                                |
| 11-131         | 1309                         | 26,39                   | 1   | 11                                |
| 11-145         | 1450                         | 27,22                   | 1   | 15                                |
| 11-153         | 1529                         | 27,22                   | 1   | 15                                |
| 20-191/CT      | 1910                         | 35,56                   | 2   | 7,5                               |
| 20-207/CT      | 2072                         | 38,89                   | 2   | 11                                |
| 20-219/CT      | 2184                         | 38,89                   | 2   | 11                                |
| 21-261/CT      | 2618                         | 52,78                   | 2   | 11                                |
| 21-276/CT      | 2762                         | 54,44                   | 2   | 15                                |
| 21-291/CT      | 2912                         | 54,44                   | 2   | 15                                |
| 31-392/CT      | 3927                         | 79,17                   | 3   | 11                                |
| 31-435/CT      | 4350                         | 81,67                   | 3   | 15                                |
| 31-458/CT      | 4586                         | 81,67                   | 3   | 15                                |
| 14-145S        | 1448                         | 29,44                   | 1T  | 11                                |
| 14-166         | 1657                         | 31,11                   | 1   | 15                                |
| 14-179         | 1792                         | 31,94                   | 1   | 18,5                              |
| 14-179S        | 1792                         | 31,94                   | 1T  | 18,5                              |
| 24-289S        | 2896                         | 58,89                   | 2T  | 11                                |
| 24-331         | 3314                         | 62,22                   | 2   | 15                                |
| 24-358         | 3584                         | 63,89                   | 2   | 18,5                              |
| 24-358S        | 3584                         | 63,89                   | 2T  | 18,5                              |

La temperatura massima dell'acqua nelle torri standard è di 80°C.

(\*) Potenza termica smaltita nominale alle seguenti condizioni: b.u. 24°C - entrata/uscita acqua 35°/30°C.

- I modelli seguiti dalla sigla CT sono compatibili con i container, ma non sono necessariamente i più economici.
- I modelli seguiti dalla sigla S sono più silenziosi di altri di pari potenza, ma sono più costosi.

| Modello<br>TMA | Potenza<br>termica<br>kW (*) | Portata<br>aria<br>m³/s | Numero<br>ventilatori<br>e motori<br>T=trasmissione | Potenza<br>cadaun<br>motore<br>kW |
|----------------|------------------------------|-------------------------|---|-----------------------------------|
| Model<br>TMA   | Heat<br>rejection<br>kW (*)  | Air<br>Flow<br>m³/s     | Number<br>of fans<br>and motors<br>T=transmission   | Power<br>of each<br>motor<br>kW   |
| 34-434S        | 4344                         | 88,33                   | 3T  | 11                                |
| 34-497         | 4971                         | 93,33                   | 3   | 15                                |
| 34-537         | 5376                         | 95,83                   | 3   | 18,5                              |
| 34-537S        | 5376                         | 95,83                   | 3T  | 18,5                              |
| 19-195         | 1951                         | 36,39                   | 1   | 18,5                              |
| 19-211         | 2112                         | 37,5                    | 1   | 22                                |
| 19-211S        | 2112                         | 37,5                    | 1T  | 18,5                              |
| 29-390         | 3902                         | 72,78                   | 2   | 18,5                              |
| 29-422         | 4224                         | 75                      | 2   | 22                                |
| 29-422S        | 4224                         | 75                      | 2T  | 18,5                              |
| 19-189S        | 1895                         | 47,22                   | 1T  | 15                                |
| 19-248         | 2488                         | 50,14                   | 1T  | 22                                |
| 19-260         | 2600                         | 48,75                   | 1T  | 22                                |
| 19-288         | 2888                         | 51,5                    | 1T  | 30                                |
| 29-498         | 4976                         | 100,28                  | 2T  | 22                                |
| 29-520         | 5200                         | 97,5                    | 2T  | 22                                |
| 29-577         | 5776                         | 103                     | 2T  | 30                                |
| 19-218S        | 2187                         | 53,33                   | 1T  | 18,5                              |
| 19-262S        | 2625                         | 53,33                   | 1T  | 22                                |
| 19-300         | 3004                         | 56,39                   | 1T  | 30                                |
| 19-316         | 3167                         | 56,39                   | 1T  | 30                                |
| 29-525S        | 5250                         | 106,67                  | 2T  | 22                                |
| 29-600         | 6008                         | 112,78                  | 2T  | 30                                |
| 29-633         | 6334                         | 112,78                  | 2T  | 30                                |
| 39-746         | 7464                         | 150,42                  | 3T  | 22                                |
| 39-780         | 7800                         | 146,25                  | 3T  | 30                                |
| 39-866         | 8664                         | 169,27                  | 3T  | 30                                |

The maximum water temperature in standard towers is 80°C.

(\*) Nominal heat rejection at the following conditions: w.b. 24°C - water in/out 35°/30°C.

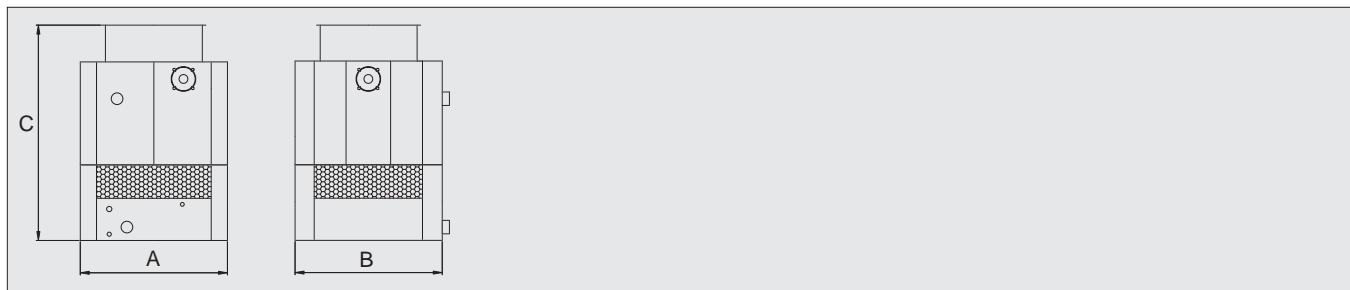
- The models followed by the initials CT are container compatible, but are not necessarily the cheapest ones.
- The models followed by the initials S have a noise level lower than others with the same capacity, but are more expensive.

# Dimensioni

Dimensioni non impegnative in mm.

# Dimensions

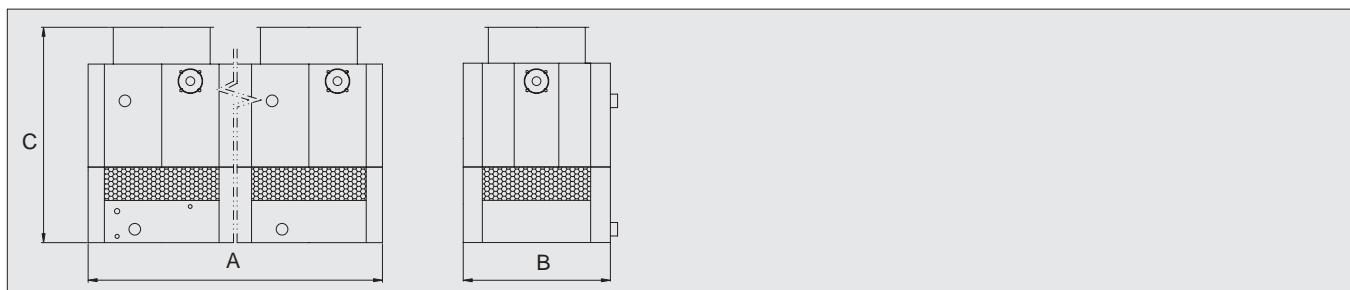
Approximative dimensions in mm.



| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 08-55                   | 1870          | 1870          | 3265          |
| 08-58                   | 1870          | 1870          | 3265          |
| 08-67                   | 1870          | 1870          | 3265          |
| 08-76                   | 2470          | 1870          | 3315          |
| 08-84                   | 2470          | 1870          | 3315          |
| 08-90                   | 2470          | 1870          | 3315          |
| 08-96                   | 3070          | 1870          | 3715          |
| 08-103                  | 3070          | 1870          | 3715          |
| 08-109                  | 3070          | 1870          | 3715          |

| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 11-131                  | 3670          | 2170          | 3715          |
| 11-145                  | 3670          | 2170          | 3715          |
| 11-153                  | 3670          | 2170          | 3715          |
| 14-145S                 | 3670          | 2470          | 4605          |
| 14-166                  | 3670          | 2470          | 3895          |
| 14-179                  | 3670          | 2470          | 3895          |
| 14-179S                 | 3670          | 2470          | 4605          |
| 19-195                  | 3670          | 2970          | 4605          |
| 19-211                  | 3670          | 2970          | 4605          |

| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 19-211S                 | 3670          | 2970          | 4605          |
| 19-189S                 | 4870          | 2970          | 4605          |
| 19-248                  | 4870          | 2970          | 4605          |
| 19-260                  | 4870          | 2970          | 4605          |
| 19-288                  | 4870          | 2970          | 4605          |
| 19-218S                 | 5470          | 2970          | 4605          |
| 19-262S                 | 5470          | 2970          | 4605          |
| 19-300                  | 5470          | 2970          | 4605          |
| 19-316                  | 5470          | 2970          | 4605          |



| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 20-191/CT               | 6150          | 1870          | 3715          |
| 20-207/CT               | 6150          | 1870          | 3715          |
| 20-219/CT               | 6150          | 1870          | 3715          |
| 21-261/CT               | 7350          | 2170          | 3715          |
| 21-276/CT               | 7350          | 2170          | 3715          |
| 21-291/CT               | 7350          | 2170          | 3715          |
| 24-289S                 | 7350          | 2470          | 4605          |
| 24-331                  | 7350          | 2470          | 3895          |
| 24-358                  | 7350          | 2470          | 3895          |
| 24-358S                 | 7350          | 2470          | 4605          |

| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 29-390                  | 7350          | 2970          | 4605          |
| 29-422                  | 7350          | 2970          | 4605          |
| 29-422S                 | 7350          | 2970          | 4605          |
| 29-498                  | 9750          | 2970          | 4605          |
| 29-520                  | 9750          | 2970          | 4605          |
| 29-577                  | 9750          | 2970          | 4605          |
| 29-525S                 | 10950         | 2970          | 4605          |
| 29-600                  | 10950         | 2970          | 4605          |
| 29-633                  | 10950         | 2970          | 4605          |

| Modello<br><i>Model</i> | A<br><i>A</i> | B<br><i>B</i> | C<br><i>C</i> |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 31-392/CT               | 11030         | 2170          | 3715          |
| 31-435/CT               | 11030         | 2170          | 3715          |
| 31-458/CT               | 11030         | 2170          | 3715          |
| 34-434S                 | 11030         | 2470          | 4605          |
| 34-497                  | 11030         | 2470          | 3895          |
| 34-537                  | 11030         | 2470          | 3895          |
| 34-537S                 | 11030         | 2470          | 4605          |
| 39-746                  | 14630         | 2970          | 4605          |
| 39-780                  | 14630         | 2970          | 4605          |
| 39-866                  | 14630         | 2970          | 4605          |

# Specifica tecnica

Le torri di raffreddamento della serie TMA sono progettate e costruite in accordo al Sistema di Qualità certificato secondo le norme ISO 9001:2000 e sono costituite da:

**Involucro** in lamiere e profilati di acciaio zincati a caldo con procedimento Senzimir, imbullonati e sigillati per la perfetta tenuta all'acqua, completo di uno o più portelli a tenuta stagna per l'ispezione interna.

**Ventilatore assiale** (da uno a tre a seconda dei modelli) con girante accuratamente equilibrata, formata da più pale a profilo alare ad alto rendimento. Per i modelli fino allo 08-90 le pale sono in resina rinforzata, per gli altri modelli in lega di alluminio estruso con sagoma fortemente aerodinamica (airfoil) orientabili da fermo di esclusivo progetto e produzione Decsa (Decsafoil). Il boccaglio di contenimento è in lamiera zincata a caldo con flangiatura di rinforzo. In alcuni modelli la girante è direttamente accoppiata a motore elettrico, in altri è azionato da rinvio ad angolo con ingranaggi in bagno d'olio, collegato al motore elettrico mediante albero di trasmissione tubolare completo di giunti elasticì.

**Motore elettrico** asincrono trifase, chiuso con ventilazione esterna e protezione IP 55.

**Separatore di gocce** in lame di PVC stampate sotto vuoto con particolare sagomatura per trattenere le gocce trascinate dalla corrente d'aria, con limitata perdita di carico. Il separatore è formato da sezioni facilmente maneggiabili.

**Dispositivo di distribuzione dell'acqua** formato dal collettore principale (da uno a tre a seconda dei modelli) in acciaio zincato a caldo, collettori secondari in polipropilene ed ugelli di distribuzione non intasabili, in speciale mescola di gomma od in resina stampati a seconda dei modelli.

**Pacco evaporante Decsapack** formato da lame in Polipropilene saldate tra loro ed opportunamente sagomate per esaltare la turbolenza dei fluidi in controcorrente. Per acque mediamente sporche sono disponibili pacchi con passaggi maggiorati.

**Bacino** di raccolta dell'acqua raffreddata (quando fornito) in lamiera di acciaio zincato a caldo, completo di:

- raccordo di uscita dell'acqua raffreddata con filtro anticavante facilmente ispezionabile,
- raccordo di drenaggio e troppo pieno,
- raccordo per l'acqua di reintegro completo di galleggiante,
- prese d'aria antivento sull'aspirazione in PVC in nido d'ape con bassa perdita di carico.

**Tubazione di spurgo** per prevenire la concentrazione dei sali nell'acqua, dotata di valvola di regolazione.

## Verniciatura:

1) Ciclo standard: applicazione di zinco ad alto peso molecolare su tutti i tagli delle lamiere zincate, una mano di vernice epossidica ancorante e protettiva all'esterno dell'involucro, una mano a finire di smalto epossifenolico. L'interno del bacino di raccolta acqua è protetto con uno spesso strato di vernice epossi-bituminosa.

2) DECSAPROT duplice trattamento antiossidante ed anticorrosivo, raccomandabile in zone con atmosfera altamente inquinata, protegge sia esternamente che internamente l'involucro, come descritto in dettaglio in apposita pubblicazione (54-0990-DP/1).

## Accessori ed esecuzioni speciali:

- Esecuzione in acciaio inossidabile (austenitico o ferritico) di tutti i componenti normalmente previsti in lamiera di acciaio zincato a caldo.
- Motore a doppia velocità, con singolo o doppio avvolgimento, per adeguare l'assorbimento elettrico alle esigenze di raffreddamento.
- Interruttore di vibrazione per arrestare il moto-ventilatore in caso di vibrazioni anomale.
- Riscaldatore(i) elettrico con termostato di sicurezza incorporato, per impedire la formazione di ghiaccio nel bacino.
- Scala e ballatoio di accesso alla parte superiore dell'apparecchio, a norme antinfortunistiche.
- Protezione in rete di acciaio zincato sulla mandata del ventilatore.



Grafici di selezione, dimensioni dettagliate ed altre informazioni tecniche sono contenute nel Bollettino Tecnico.

Dati e caratteristiche non impegnativi.



# Specifications

TMA cooling towers are designed and built in accordance with ISO 9001:2000 Certified Quality System and include the following items:

**Casing** assembled from pressed hot dip galvanized sheet steel panels, bolted and sealed to make them water-tight. The casing is complete with one or more access doors for internal inspection.

**Axial fan** (one to three depending on the model) with an accurately balanced impeller formed by high efficiency airfoil profile blades. The models up to 08-90 have reinforced resin blades; the remaining models have aluminium alloy, extruded blades, with aerodynamic profile (airfoil) designed and built by Decsa specifically for cooling tower applications (Decsafoil). The fan casing is in galvanized steel with a stiffening flange. Some models have an impeller directly coupled to the electric motor, while others are moved by an angle drive with oil flooded gears, connected to the electric motor by a tubular shaft and flexible couplings.

**Electric motor** three phase T.E.F.C. with IP55 protection.

**Drift eliminator** in PVC vacuum formed sheets with a special shape allowing a minimum water carry-over, with negligible pressure drop. The eliminator is formed by sections that can be easily handled.

**Water distribution system** formed by a main header (one to three depending on models, in hot dip galvanized steel, secondary headers in Polypropylene and non-clogging distribution nozzles in special rubber compound or in resin, depending on models).

**Decsapack wet deck surface** formed by polypropylene sheets welded together with a shape designed to optimize the turbulence of the counter current fluids. For medium fouled waters we can supply a fill with enlarged flutes.

**Water basin** in galvanized steel (when supplied), for the collection of cooled water, complete with:

- water outlet with easily accessible anticavitation filter,
- drain and overflow connections,
- make up water connection complete with float valve,
- air inlet and wind protection grids in PVC honeycomb, with low pressure drop

**Bleed of pipe** with regulating valve to prevent salt concentration in water

## Painting:

1) Standard cycle: application of high molecular weight zinc on all the galvanized sheets cuts, one layer of epoxy resin priming and protective varnish on the outside of the unit, one finishing layer of epoxy-phenolic enamel. The inside of the water basin is protected with epoxy-bituminous varnish.

2) DECSAPROT double protection against corrosion and oxidation, is recommended in highly polluted atmosphere areas; it protects the casing both internally and externally as described in detail in a specific leaflet (54-0990-DP/1).

## Accessories and special version:

- Stainless steel (austenitic or ferritic) construction of all the parts normally foreseen in galvanized sheet steel.
- Two speed electric motor, single or double winding, to adjust the absorbed power to the cooling needs.
- Vibration switch to stop the electric supply in case of exceeding vibrations.
- Electric heater(s) with self-contained safety thermostat, to avoid water freezing.
- Ladder and platform in accordance with safety rules, to inspect the upper part of the unit.
- Protection grid in galvanized steel for the fan outlet.



Membro/Member



For selection charts, detailed dimensions and other technical information see Technical Bulletin.

Data and specifications are not binding.

## Decsa srl

I-27058 Voghera - Italy / Via Cappelletta, 1

Tel. ++39 0383 6941.1 / Fax 62244

[www.decsa.it](http://www.decsa.it) / e-mail: [info@decsa.it](mailto:info@decsa.it)